



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

A7-0179/2013

23.5.2013

BETÄNKANDE

om förslaget till rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 994/98 av den 7 maj 1998 om tillämpningen av artiklarna 92 och 93 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen på vissa slag av övergripande statligt stöd och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 av den 23 oktober 2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg (COM(2012)0730 – C7-0005/2013 – 2012/0344(NLE))

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

Föredragande: Herbert Dorfmann

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

Ändringsförslag till ett förslag till akt

Parlamentets ändringsförslag till ett förslag till akt ska markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i förslaget till akt. Med kursiv stil markeras ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan texten färdigställs (exempelvis om det i en språkversion förekommer uppenbara fel eller saknas ord eller textavsnitt). De berörda avdelningarna tar sedan ställning till dessa korrigeringsförslag.

Texten i hänvisningen ovanför ett ändringsförslag till en befintlig akt, som förslaget till akt är avsett att ändra, innehåller en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna som ändringsförslaget avser. Om parlamentet önskar återge delar av en bestämmelse i en befintlig akt, vilka inte har ändrats i förslaget till akt, ska dessa markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar i sådana delar ska markeras enligt följande: [...].

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR TRANSPORT OCH TURISM.....	17
RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET	22

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 994/98 av den 7 maj 1998 om tillämpningen av artiklarna 92 och 93 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen på vissa slag av övergripande statligt stöd och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 av den 23 oktober 2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg
(COM(2012)0730 – C7-0005/2013 – 2012/0344(NLE))

(Samråd)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till rådet (COM(2012)0730),
 - med beaktande av artikel 109 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilken Europaparlamentet har hörts av rådet (C7-0005/2013),
 - med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 800/2008 av den 6 augusti 2008 genom vilken vissa kategorier av stöd förklaras förenliga med den gemensamma marknaden enligt artiklarna 87 och 88 i fördraget (nedan kallad *allmänna gruppundantagsförordningen*),
 - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor och yttrandet från utskottet för transport och turism (A7-0179/2013).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att ändra sitt förslag i överensstämmelse härmed, i enlighet med artikel 293.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
 3. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
 4. Rådet uppmanas att höra parlamentet på nytt om rådet har för avsikt att väsentligt ändra kommissionens förslag.
 5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet och kommissionen.

Ändringsförslag 1
Förslag till rådets förordning
Beaktandedel 5a (nytt)

– med beaktande Europeiska revisionsrättens särskilda rapport nr 15 ”Garanterar kommissionens förfaranden att kontrollen av statligt stöd utförs ändamålsenligt?”

**Ändringsförslag 2
Förslag till rådets förordning
Skäl 1**

Kommissionens förslag

(1) Rådets förordning (EG) nr 994/98 av den 7 maj 1998 om tillämpningen av artiklarna 92 och 93 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen på vissa slag av övergripande statligt stöd* bemyndigar kommissionen att genom förordningar besluta att vissa kategorier av stöd är förenliga med den inre marknaden och undantas från anmälningsskyldigheten i artikel 108.3 i fördraget.

Ändringsförslag

(1) Rådets förordning (EG) nr 994/98 av den 7 maj 1998 om tillämpningen av artiklarna 92 och 93 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen på vissa slag av övergripande statligt stöd¹ bemyndigar kommissionen att genom förordningar besluta att vissa kategorier av stöd är förenliga med den inre marknaden och undantas från anmälningsskyldigheten i artikel 108.3 i fördraget. ***I förordning (EG) nr 994/98 specificeras dessa kategorier, medan närmare uppgifter om undantag och i vilka syften de införs förtydligas i de relevanta förordningarna och riktlinjerna.***

**Ändringsförslag 3
Förslag till rådets förordning
Skäl 1a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(1a) Kommissionen har för avsikt att göra en korrekt avvägning när det gäller att koncentrera sina insatser för efterlevnadskontroll på fall som har betydande inverkan på den inre marknaden genom att undanta vissa specifika kategorier av stöd från anmälningsskyldigheten samtidigt som kommissionen ser till att inte alltför

många tjänster undantas granskningen av statligt stöd.

Ändringsförslag 4
Förslag till rådets förordning
Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) Förordning (EG) nr 994/98 bemyndigar kommissionen att undanta stöd till forskning och utveckling, men inte till innovation. Innovation har sedan förordningen kom till blivit ett av EU:s mål inom ramen för innovationsunionen. Dessutom är många stödåtgärder för innovation relativt små och skapar inte allvarliga snedvridningar inom handeln.

Ändringsförslag

(3) Förordning (EG) nr 994/98 bemyndigar kommissionen att undanta stöd till forskning och utveckling, men inte till innovation. Innovation, ***inbegripet social innovation***, har sedan förordningen kom till blivit ett av EU:s mål inom ramen för innovationsunionen. Dessutom är många stödåtgärder för innovation relativt små och skapar inte allvarliga snedvridningar inom handeln, ***i synnerhet om de är i linje med Europa 2020-strategins flaggskeppsinitiativ och den nya innovationspolitiken Horisont 2020. Den allmänna gruppundantagsförordningen kommer att ange villkoren och vilka typer av stöd som lämpligen kan undantas.***

Ändringsförslag 5
Förslag till rådets förordning
Skäl 9

Kommissionens förslag

(9) Inom amatöriddrotten har de offentliga stödinsatserna, i den mån de utgör statligt stöd, vanligtvis begränsade effekter på den inre marknaden och ger inte upphov till allvarlig snedvridning av konkurrensen. Dessutom är de belopp som beviljas vanligtvis begränsade. Tydliga villkor för förenlighet kan fastställas för att säkerställa att stöd till amatöriddrotten inte ger upphov till någon betydande snedvridning.

Ändringsförslag

(9) Inom amatöriddrotten har de offentliga stödinsatserna, i den mån de utgör statligt stöd, vanligtvis begränsade effekter på den inre marknaden och ger inte upphov till allvarlig snedvridning av konkurrensen. Dessutom är de belopp som beviljas vanligtvis begränsade. Tydliga villkor för förenlighet kan fastställas för att säkerställa att stöd till amatöriddrotten inte ger upphov till någon betydande snedvridning. ***I gruppundantagsförordningen bör det förtydligas och särskiljas om statligt stöd betraktas som stöd riktat till***

*idrottsföreningar för deras verksamhet
eller till idrottsinfrastrukturprojekt.*

Ändringsförslag 6
Förslag till rådets förordning
Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) När det gäller stöd till luft- och sjötransport har kommissionen förvärvat tillräckliga erfarenheter för att kunna fastställa allmänna kriterier för socialt stöd till personer bosatta i avlägsna regioner för transport som är förenliga med den inre marknaden och inte ger upphov till allvarlig snedvridning av konkurrensen, och fastställa tydliga villkor för förenligheten.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 7
Förslag till rådets förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) I artikel 93 i fördraget fastställs att stöd till transporter på järnväg, väg och inre vattenvägar som tillgodoser behovet av samordning av transporter eller innebär ersättning för allmän trafikplikt är förenliga med fördragen. Artikel 9 i förordning nr 1370/2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg innehåller för närvarande ett undantag för det krav på förhandsanmälan som föreskrivs i artikel 108.3 i EUF-fördraget om ersättning för allmän trafik som utbetalas för drift av kollektivtrafik eller uppfyllande av taxevillkor som fastställts i allmänna bestämmelser i enlighet med förordning (EG) nr 1370/2007. För att få till stånd en harmonisering mot gruppundantagsförordningen för statligt stöd och i enlighet med de förfaranden

Ändringsförslag

(11) I artikel 93 i fördraget fastställs att stöd till transporter på järnväg, väg och inre vattenvägar som tillgodoser behovet av samordning av transporter eller innebär ersättning för allmän trafikplikt är förenliga med fördragen.

som avses i artikel 108.4 och 109 i fördraget bör stöd för samordning av transporter eller ersättning för allmän trafikplikt som avses i artikel 93 i fördraget omfattas av räckvidden av förordning (EG) nr 994/98. Artikel 9 i förordning (EG) nr 1370/2007 bör därför tas bort med verkan från sex månader efter det att en förordning som avser denna kategori av statligt stöd antagits av kommissionen.

Ändringsförslag 8
Förslag till rådets förordning
Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) När det gäller stöd till bredbandsinfrastruktur har kommissionen under senare år förvärvat omfattande erfarenheter av stöd till sektorn för bredband och utformat riktlinjer. Enligt kommissionens erfarenhet ger vissa typer av bredbandsinfrastruktur inte upphov till några betydande snedvridningar och kan omfattas av gruppundantaget, under förutsättning att vissa villkor för förenlighet är uppfyllda. Detta gäller för stöd för grundläggande bredband i områden där det inte finns någon bredbandsinfrastruktur och där ingen sådan infrastruktur kommer att byggas ut på kort sikt och små enskilda stödåtgärder som omfattar nästa generations accessnät (NGA) i områden där det inte finns några NGA-nät och där ingen sådan infrastruktur kommer att byggas ut på kort sikt. Detta gäller även för stöd till bredbandsrelaterade ingenjörsarbeten och passiv infrastruktur för bredband, där kommissionen har omfattande erfarenheter och tydliga villkor för förenlighet kan fastställas.

Ändringsförslag

(12) När det gäller stöd till bredbandsinfrastruktur har kommissionen under senare år förvärvat omfattande erfarenheter av stöd till sektorn för bredband och utformat riktlinjer. Enligt kommissionens erfarenhet ger vissa typer av bredbandsinfrastruktur inte upphov till några betydande snedvridningar och kan omfattas av gruppundantaget, under förutsättning att vissa villkor för förenlighet är uppfyllda. Detta gäller för stöd för grundläggande bredband i områden där det inte finns någon bredbandsinfrastruktur och där ingen sådan infrastruktur kommer att byggas ut på kort sikt och små enskilda stödåtgärder som omfattar nästa generations accessnät (NGA) i områden där det inte finns några NGA-nät och där ingen sådan infrastruktur kommer att byggas ut på kort sikt. Detta gäller även för stöd till bredbandsrelaterade ingenjörsarbeten och passiv infrastruktur för bredband, där kommissionen har omfattande erfarenheter och tydliga villkor för förenlighet kan fastställas. ***Ett gruppundantag för ingenjörsarbeten och bredbandsnät bör stödja investeringar särskilt i landsbygdsområden och i avlägset belägna regioner. Ett villkor för***

***gruppundantaget bör vara att fritt
marknadstillträde för drift av
infrastrukturen garanteras.***

**Ändringsförslag 9
Förslag till rådets förordning
Skäl 13**

Kommissionens förslag

(13) Därför bör räckvidden för förordning (EG) nr 994/98 utvidgas till att även omfatta *sådant* stöd.

Ändringsförslag

(13) Därför bör räckvidden för förordning (EG) nr 994/98 utvidgas till att även omfatta ***det*** stöd ***som fastställts här***.

**Ändringsförslag 10
Förslag till rådets förordning
Skäl 14**

Kommissionens förslag

(14) I förordning (EG) nr 994/98 fastställs att tröskelvärdena för varje kategori av stöd där kommissionen antar en gruppundantagsförordning ska vara, uttryckta antingen som stödnivå i förhållande till samtliga tillåtna kostnader eller som högsta tillåtna stödbelopp. Detta villkor gör det svårt att göra gruppundantag för vissa typer av åtgärder med inslag av statligt stöd som på grund av det speciella sätt på vilket de är utformade inte kan uttryckas i stödnivåer eller högsta belopp, till exempel finansieringstekniska instrument eller vissa former av åtgärder till förmån för riskkapitalinvesteringar. Detta gäller i synnerhet då sådana komplexa åtgärder kan inbegripa stöd på olika nivåer (direkta, mellanliggande och indirekta stödmottagare). Med tanke på den ökade betydelsen av sådana åtgärder och deras bidrag till unionsmålen bör det föreskrivas en större flexibilitet för att göra gruppundantag även för sådana åtgärder. Det bör därför vara möjligt att definiera trösklar i form av högsta tillåtna nivå för

Ändringsförslag

(14) I förordning (EG) nr 994/98 fastställs att tröskelvärdena för varje kategori av stöd där kommissionen antar en gruppundantagsförordning ska vara, uttryckta antingen som stödnivå i förhållande till samtliga tillåtna kostnader eller som högsta tillåtna stödbelopp. Detta villkor gör det svårt att göra gruppundantag för vissa typer av åtgärder med inslag av statligt stöd som på grund av det speciella sätt på vilket de är utformade inte kan uttryckas i stödnivåer eller högsta belopp, till exempel finansieringstekniska instrument eller vissa former av åtgärder till förmån för riskkapitalinvesteringar. Detta gäller i synnerhet då sådana komplexa åtgärder kan inbegripa stöd på olika nivåer (direkta, mellanliggande och indirekta stödmottagare). Med tanke på den ökade betydelsen av sådana åtgärder och deras bidrag till unionsmålen bör det föreskrivas en större flexibilitet för att göra gruppundantag även för sådana åtgärder. Det bör därför vara möjligt att definiera trösklar i form av högsta tillåtna nivå för

statliga stödåtgärder, *oavsett om de utgör statligt stöd eller ej.*

statliga stödåtgärder.

Ändringsförslag 11
Förslag till rådets förordning
Skäl 15a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(15a) I syfte att trygga lika villkor i överensstämmelse med den inre marknadens principer bör de nationella stödordningarna garantera öppen och lika tillgång till statligt stöd för alla relevanta aktörer på marknaden, i synnerhet genom utnyttjande av stödordningar och stödsystem snarare än enskilda stöd.

Ändringsförslag 12
Förslag till rådets förordning
Skäl 15b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(15b) Effektiva lika villkor innebär även krav på fullständig och transparent tillämpning av nationell lagstiftning och unionens lagstiftning om offentlig upphandling. De nationella myndigheterna bör därför respektera tillämpliga regler för offentlig upphandling när de utarbetar statliga stödordningar eller när de beviljar undantag för statligt stöd på grundval av denna förordning.

Ändringsförslag 13
Förslag till rådets förordning
Skäl 15c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(15c) Den rättsliga grunden för denna

förordning, dvs. artikel 109 i EUF-fördraget, föreskriver endast att parlamentet ska höras och inte att det ordinarie lagstiftningsförfarandet ska tillämpas, vilket är fallet för andra områden som gäller marknadsintegration och ekonomisk reglering alltsedan Lissabonfördraget trädde i kraft. Denna demokratiska brist kan inte tolereras i fråga om förslag som gäller hur kommissionen ska övervaka beslut och akter från nationella och lokala valda organ. Denna brist bör åtgärdas i framtida fördragsändringar. I kommissionens plan för en mer djupgående ekonomisk och monetär union presenteras förslag till en fördragsändring senast 2014. Ett sådant förslag bör bl.a. inbegripa ett särskilt förslag om ändring av artikel 109 i EUF-fördraget i syfte att anta de förordningar som avses i den artikeln enligt det ordinarie lagstiftningsförfarandet.

Ändringsförslag 14

Förslag till rådets förordning

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 994/98

Artikel 1 – stycke 1 – led a – led ii

Kommissionens förslag

(ii) forskning, utveckling och innovation,

Ändringsförslag

(ii) forskning, utveckling och innovation, särskilt om verksamheten är i linje med Europa 2020-strategins flaggskeppsinitiativ och policymålen i Horisont 2020,

Ändringsförslag 15

Förslag till rådets förordning

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 994/98

Artikel 1 – stycke 1 – led a – led iii

Kommissionens förslag

(iii) miljöskydd,

Ändringsförslag

(iii) miljöskydd, **särskilt om verksamheten är i linje med Europa 2020-strategins flaggskeppsinitiativ och unionens miljöpolitiska mål,**

Ändringsförslag 16

Förslag till rådets förordning

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 994/98

Artikel 1 – stycke 1 – led a – led va (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(va) främjande av turism, särskilt om verksamheten är i linje med målen för unionens turistpolitik,

Ändringsförslag 17

Förslag till rådets förordning

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 994/98

Artikel 1 – stycke 1 – led a – led xi

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(xi) personer som är bosatta i avlägsna områden, för transporter, om stödet är av social karaktär och beviljas utan diskriminering med avseende på transportföretagets identitet,

utgår

Ändringsförslag 18

Förslag till rådets förordning

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 994/98

Artikel 1 – stycke 1 – led a – led xii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(xii) samordning av transporter eller ersättning för allmän trafikplikt som avses

utgår

i artikel 93 i fördraget,

Ändringsförslag 19
Förslag till rådets förordning
Artikel 1 – led 2
Förordning (EG) nr 994/98
Artikel 3 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. ”Redan vid införandet av stödprogram eller individuellt stöd som beviljats vid sidan av ett program, som och där stödet är undantaget enligt dessa förordningar, ska medlemsstaterna till kommissionen överlämna en sammanfattning av uppgifterna om dessa stödprogram eller fall av enskilt stöd som inte hänför sig till ett undantaget stödprogram, för att dessa ska offentliggöras på kommissionens webbplats.”

Ändringsförslag 20
Förslag till rådets förordning
Artikel 1 – led 2a (nytt)
Förordning (EG) nr 994/98
Artikel 3 – punkt 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. ”Redan vid införandet av stödprogram eller individuellt stöd som beviljats vid sidan av ett program, som och där stödet är undantaget enligt dessa förordningar, ska medlemsstaterna **beakta efterlevnaden av bestämmelserna om offentlig upphandling, Europa 2020-strategin samt unionens miljöpolitik och miljömål.** Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna en sammanfattning av uppgifterna om dessa stödprogram eller fall av enskilt stöd som inte hänför sig till ett undantaget stödprogram, för att dessa ska offentliggöras på kommissionens webbplats.”

Ändringsförslag

(2a) Artikel 3.4 ska ersättas med följande:

“4. Medlemsstaterna ska åtminstone en gång om året till kommissionen överlämna en rapport, företrädesvis i elektronisk form, om tillämpningen av undantagen av vissa slag av stöd i enlighet med kommissionens särskilda krav. Kommissionen ska ge Europaparlamentet och alla medlemsstater tillgång till denna rapport. En gång om året ska den

rådgivande kommitté som avses i artikel 7 granska och utvärdera dessa rapporter.”

Ändringsförslag 21
Förslag till rådets förordning
Artikel 1 – led 2b (nytt)
Förordning (EG) nr 994/98
Artikel 5

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(2b) Artikel 5 ska ersättas med följande:

Artikel 5

Utvärderingsrapport

”Vartannat år ska kommissionen för Europaparlamentet och rådet lägga fram en rapport om tillämpningen av denna förordning. Rapporten ska framförallt innehålla en omfattande kostnads- och nyttoanalys av de gruppundantag som beviljats i enlighet med denna förordning samt en bedömning av förordningens bidrag till Europa 2020-strategins övergripande flaggskeppsinitiativ och innovationspolitiken Horisont 2020. Kommissionen ska sända ett utkast till rapport på remiss till den rådgivande kommitté som avses i artikel 7. Kommissionen ska årligen för Europaparlamentet och rådet lägga fram resultaten av övervakningen av tillämpningen av gruppundantagsförordningarna och på sin webbplats offentliggöra en sammanfattande rapport, inbegripet en tydlig översikt över nivåerna på och typen av oförenligt statligt stöd som medlemsstaterna beviljat enligt den allmänna gruppundantagsförordningen.”

Ändringsförslag 22
Förslag till rådets förordning
Artikel 2
Förordning (EG) nr 1370/2007
Artikel 9

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

***Artikel 9 i förordning (EG) nr 1370/2007
bör därför tas bort med verkan från sex
månader efter det att den förordning
antagits av kommissionen som avser den
kategori av statligt stöd som avses i artikel
1 a xi i rådets förordning (EG) nr 994/98.*** **utgår**

Motivering

Den rättsliga grunden för detta förslag (artikel 109) föreskriver samrådsförfarandet. En ändring av en rättsakt baserad på artiklarna 71 och 89 i EG-fördraget som föreskriver medbeslutandeförfarandet kan inte tillåtas. Artikel 9 i förordning nr 1370/2007 kan endast ändras, respektive strykas, genom en rättsakt baserad på samma rättsliga grund och antagen i enlighet med samma lagstiftningsförfarande. Detta förslag måste sålunda utgå.

7.5.2013

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR TRANSPORT OCH TURISM

till utskottet för ekonomi och valutafrågor

om ändring av rådets förordning (EG) nr 994/98 av den 7 maj 1998 om tillämpningen av artiklarna 92 och 93 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen på vissa slag av övergripande statligt stöd och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 av den 23 oktober 2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg (COM(2012)0730 – C7-0005/2013 – 212/0344(NLE))

Föredragande: Brian Simpson

KORTFATTAD MOTIVERING

Kommissionens förslag innehåller dels ändringar i bestämmelserna om statligt stöd, dels ändringar i förordning 1370/2007 om allmän trafikplikt på järnväg och väg, vilket är av större betydelse för transportutskottet. Föredraganden är oroad över det förfarande, rådets så kallade bemyndigandeförordning om statligt stöd, som kommissionen har valt för att ändra förordning 1370/2007¹.

Enligt kommissionens förslag bör artikel 9 i förordning 1370/2007 upphöra att gälla sex månader efter ikraftträdandet av en förordning antagen av kommissionen som avser denna kategori statligt stöd. Artikel 9 innehåller för närvarande ett undantag för det krav på förhandsanmälan som föreskrivs i artikel 108.3 i EUF-fördraget när det gäller ersättning för allmän trafik som utbetalas för drift av kollektivtrafik eller uppfyllande av taxevillkor som fastställts i allmänna bestämmelser i enlighet med den förordningen.

Att dessa förändringar av förordning 1370/2007 har inkluderats i bemyndigandeförordningen gör kommissionens förslag mycket irriterande. Förordning 1370/2007 är en rättsakt som antogs genom medbeslutandeförfarandet. Föredraganden anser därför att det är oacceptabelt för parlamentet att kommissionen föreslår ändringar i en medbeslutad akt genom en rådsförordning som inte avser lagstiftning och där parlamentet endast ska höras, i synnerhet eftersom det inte finns något juridiskt åtagande som skulle tvinga kommissionen att föreslå ändringar till förordning 1370/2007 på detta sätt.

För att komplicera saken ytterligare antog kommissionen dessutom ett nytt förslag för att

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1370/2007 av den 23 oktober 2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1191/69 och (EEG) nr 1107/70

ändra förordning 1370/2007 direkt genom det ordinarie lagstiftningsförfarandet (2013/0028(COD))¹. Det är oförklarligt att kommissionen inte inkluderade de ändringar den föreslår genom denna bemyndigandeförordning direkt i förslaget om ändring av förordning 1370/2007.

Genom att utforma förslaget till bemyndigandeförordning på detta sätt har kommissionen tydligt ringaktat parlamentets lagstiftningsbefogenheter. Eventuella ändringar till förordning 1370/2007 som kommissionen ville göra borde enbart ha föreslagits genom det ordinarie lagstiftningsförfarandet.

Därför syftar alla ändringsförslag till att ta bort alla hänvisningar till förordning 1370/2007 från kommissionens förslag.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för transport och turism uppmanar utskottet för ekonomi och valutafrågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 10

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10) När det gäller stöd till luft- och sjötransport har kommissionen förvärvat tillräckliga erfarenheter för att kunna fastställa allmänna kriterier för socialt stöd till personer bosatta i avlägsna regioner för transport som är förenliga med den inre marknaden och inte ger upphov till allvarlig snedvridning av konkurrensen, och fastställa tydliga villkor för förenligheten.

utgår

¹ Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om ändring av förordning (EG) nr 1370/2007 avseende öppnandet av marknaden för inrikes persontrafik på järnväg

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) I artikel 93 i fördraget fastställs att stöd till transporter på järnväg, väg och inre vattenvägar som tillgodoser behovet av samordning av transporter eller innebär ersättning för allmän trafikplikt är förenliga med fördragen. **Artikel 9 i förordning nr 1370/2007 om kollektivtrafik på järnväg och väg innehåller för närvarande ett undantag för det krav på förhandsanmälan som föreskrivs i artikel 108.3 i EUF-fördraget om ersättning för allmän trafik som utbetalas för drift av kollektivtrafik eller uppfyllande av taxevillkor som fastställts i allmänna bestämmelser i enlighet med förordning (EG) nr 1370/2007. För att få till stånd en harmonisering mot gruppundantagsförordningen för statligt stöd och i enlighet med de förfaranden som avses i artikel 108.4 och 109 i fördraget bör stöd för samordning av transporter eller ersättning för allmän trafikplikt som avses i artikel 93 i fördraget omfattas av räckvidden av förordning (EG) nr 994/98. Artikel 9 i förordning (EG) nr 1370/2007 bör därför tas bort med verkan från sex månader efter det att en förordning som avser denna kategori av statligt stöd antagits av kommissionen**

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) Därför bör räckvidden för förordning (EG) nr 994/98 utvidgas till att även

Ändringsförslag

(11) I artikel 93 i fördraget fastställs att stöd till transporter på järnväg, väg och inre vattenvägar som tillgodoser behovet av samordning av transporter eller innebär ersättning för allmän trafikplikt är förenliga med fördragen.

Ändringsförslag

(13) Därför bör räckvidden för förordning (EG) nr 994/98 utvidgas till att även

omfatta *sådant* stöd.

omfatta *det* stöd *som fastställts här*.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning - ändringsakt

Artikel 1 – punkt 1 – led a

Förordning (EG) nr 994/98

Artikel 1 – punkt 1 – led a – led xi

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(xi) personer som är bosatta i avlägsna områden, för transporter, om stödet är av social karaktär och beviljas utan diskriminering med avseende på transportföretagets identitet,

utgår

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning - ändringsakt

Artikel 1 – punkt 1 – led a

Förordning (EG) nr 994/98

Artikel 1 – punkt 1 – led a – led xii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(xii) samordning av transporter eller ersättning för allmän trafikplikt som avses i artikel 93 i fördraget,

utgår

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning - ändringsakt

Artikel 2

Förordning (EG) nr 1370/2007

Artikel 9

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Förordning (EG) nr 1370/2007 ska ändras på följande sätt:

utgår

Artikel 9 i förordning (EG) nr 1370/2007 bör därför tas bort med verkan från sex månader efter det att den förordning

antagits av kommissionen som avser den kategori av statligt stöd som avses i artikel 1 a xi i rådets förordning (EG) nr 994/98.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	7.5.2013
Slutomröstning: resultat	+: 44 -: 0 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Magdi Cristiano Allam, Georges Bach, Erik Bánki, Izaskun Bilbao Barandica, Philip Bradbourn, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zīle
Slutomröstning: närvarande suppleant(er)	Phil Bennion, Spyros Danellis, Alfreds Rubiks, Janusz Władysław Zemke
Slutomröstning: närvarande suppleant(er) (art. 187.2)	Pilar Ayuso

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	20.5.2013
Slutomröstning: resultat	+: 37 -: 0 0: 4
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Burkhard Balz, Elena Băsescu, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaș, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Syed Kamall, Othmar Karas, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Astrid Lulling, Hans-Peter Martin, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Pablo Zalba Bidegain
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Herbert Dorfmann, Vicky Ford, Danuta Maria Hübner, Sophia in 't Veld, Sirpa Pietikäinen, Rui Tavares, Nils Torvalds